

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 14 (1960)

Heft: 8: Industriebau = Bâtiments industriels = Industrial buildings

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Fassaden- und Fensterbau in Leichtmetall

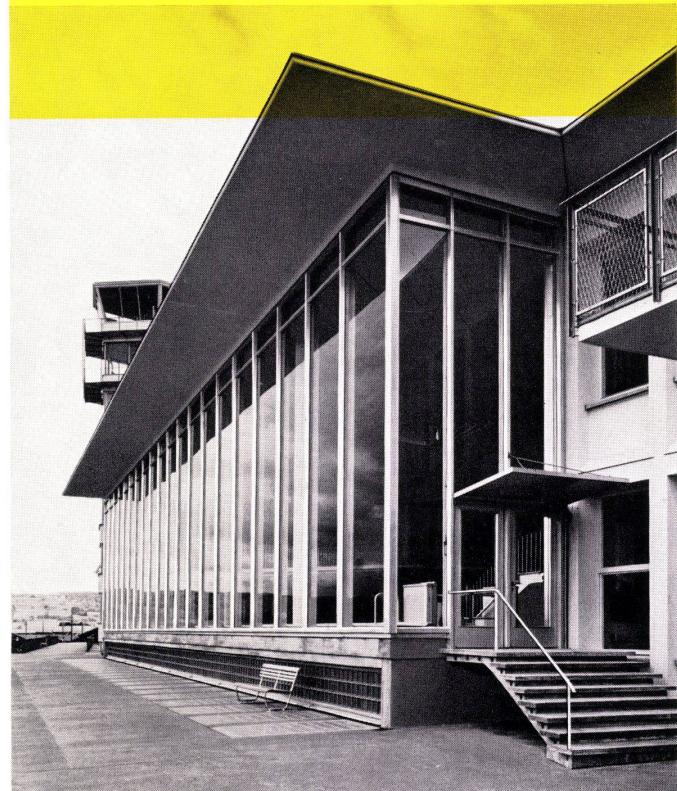
mit den bewährten HZ- oder Alsec-Profilen



AL
SEC

▲ Geschäftshaus «Steinerhof» Zürich
Fensterbänder in Leichtmetall mit Drehflügel aus
Spezialprofilen mit 3fachem Flügelschlag.

▼ Unsere Leichtmetall-Konstruktion im Flughafen Zürich
Aufnahmehaus, Fensterfront mit Eingangstüren.



▲ Staubdecke in der Haupthalle.

Büroäume Brown-Boveri AG., Baden.
Fassadenelemente in Leichtmetall und Glas mit betonter Pfeilerausbildung.
Putz- und Lüftungsflügel aus Spezialprofilen mit 3fachem Flügelanschlag.



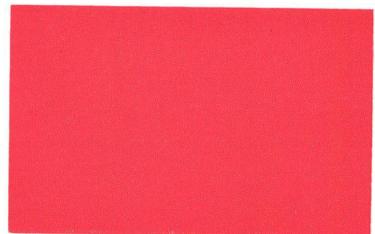
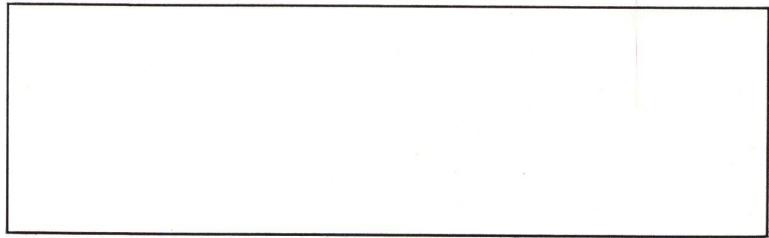
JUL. HÄDRICH+CO

Eisen- und Metallbau

Profil-Preßwerk

Freilagerstraße 29

Zürich 9/47 Tel. 051/521252



Moderne Industriebauten aus Backstein

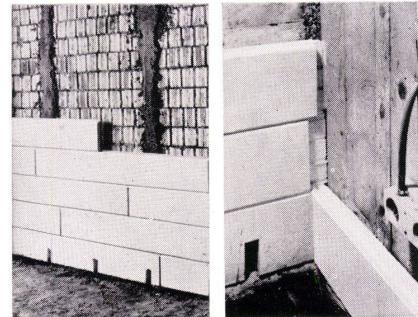
**Alle Auskünfte durch
die Ziegeleien und
ihre Verkaufsstellen**



**Die Duplex-Bauweise ist
billiger dank Rationalisierung
und besser durch erhöhte
Wärmeisolierung.
Das Mauerwerk braucht nur
noch den statischen
Anforderungen zu genügen.**

Eine Duplex-Platte von 7 cm Stärke, die gleichzeitig als innere verlorene Schalung dient, ergibt zusammen mit einem Sichtbetonmauerwerk von 15 cm den k -Wert von 0,644. Damit sind die Vorteile und Auswertungsmöglichkeiten dieser Platten schon bewiesen. Durch das stockwerkhohe Versetzen wird eine innere Holzschalung überflüssig. Sie hat den Vorteil, dass man sie trocken versetzen kann, sodass keine zusätzliche Feuchtigkeit in den Bau gebracht

wird. Eine wesentliche Einsparung wird erzielt durch den Wegfall des Grundputzes. Verwenden auch Sie Duplex Isolier- und Schalungsplatten; ihre Vorteile sind klar: bessere Isolierung, Einsparung des Grundputzes, Gewinn an Raum, trockenes Versetzen, Verkürzung der Bauzeit. Architekten und Baufachleute stellen wir gern unsere neue Tabelle mit Vergleichszahlen über Preise und Isolationswerte zu. Gips-Union AG Zürich, Talstr. 83, (051) 23 37 60



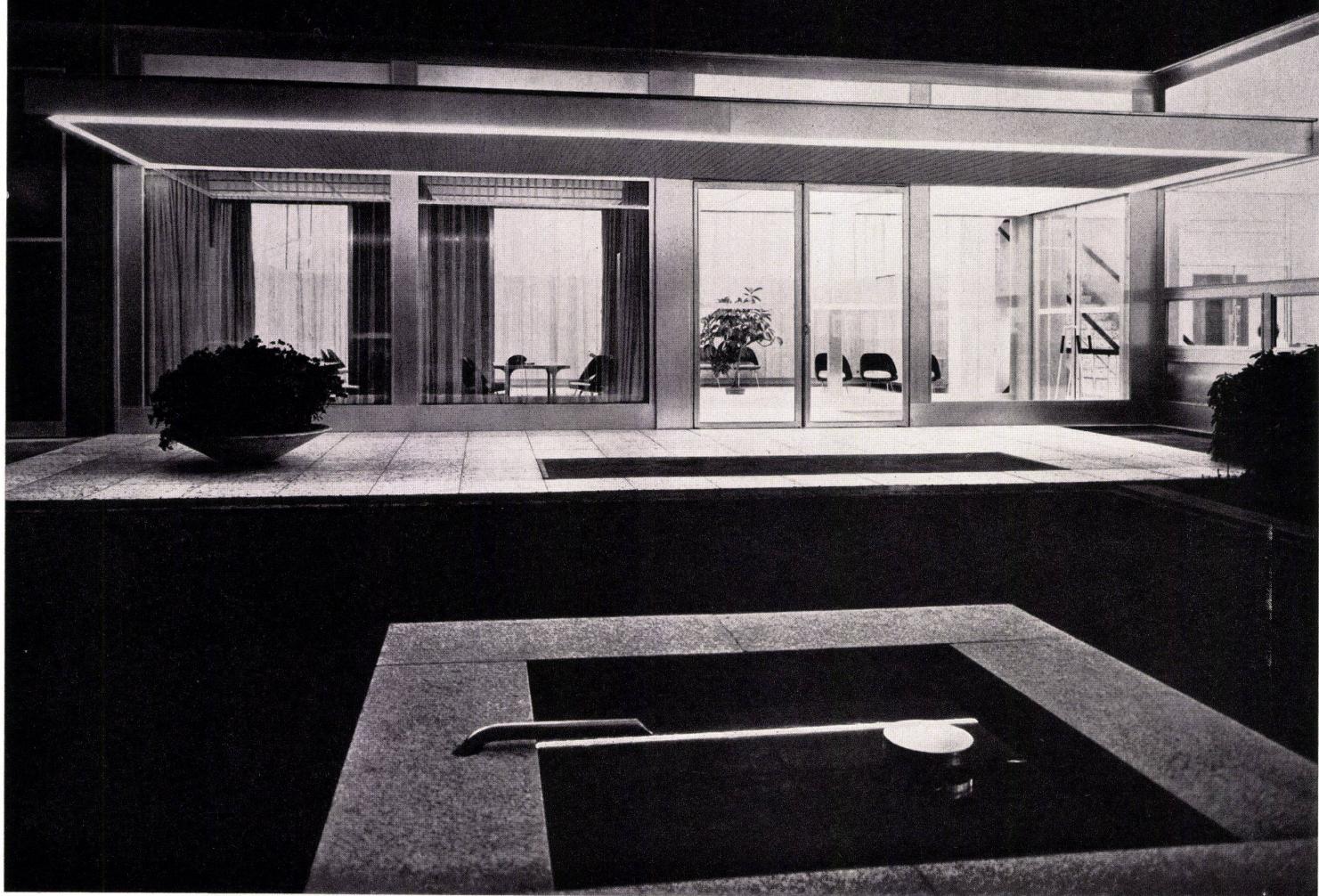
Duplex Isolier- und Schalungsplatten



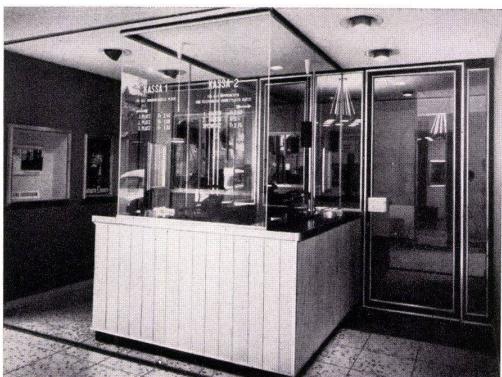
Duplex Isolier- und Schalungsplatten – ein Produkt der **GIPS-UNION**



GLISSA METALLBAU



Modernes GLISSA-Bauprofil-Programm
Konstruktionen für höchste Ansprüche



Schaufenster-Anlagen
Türen — Portale



Leichtmetall-Fenster
und Fassadenbau



AL
SEC
Leichtmetallprofile
K = 2,25 — 2,5

Novelectric

Der kürzeste Weg vom ersten Grundriß
zur fertigen Küche!

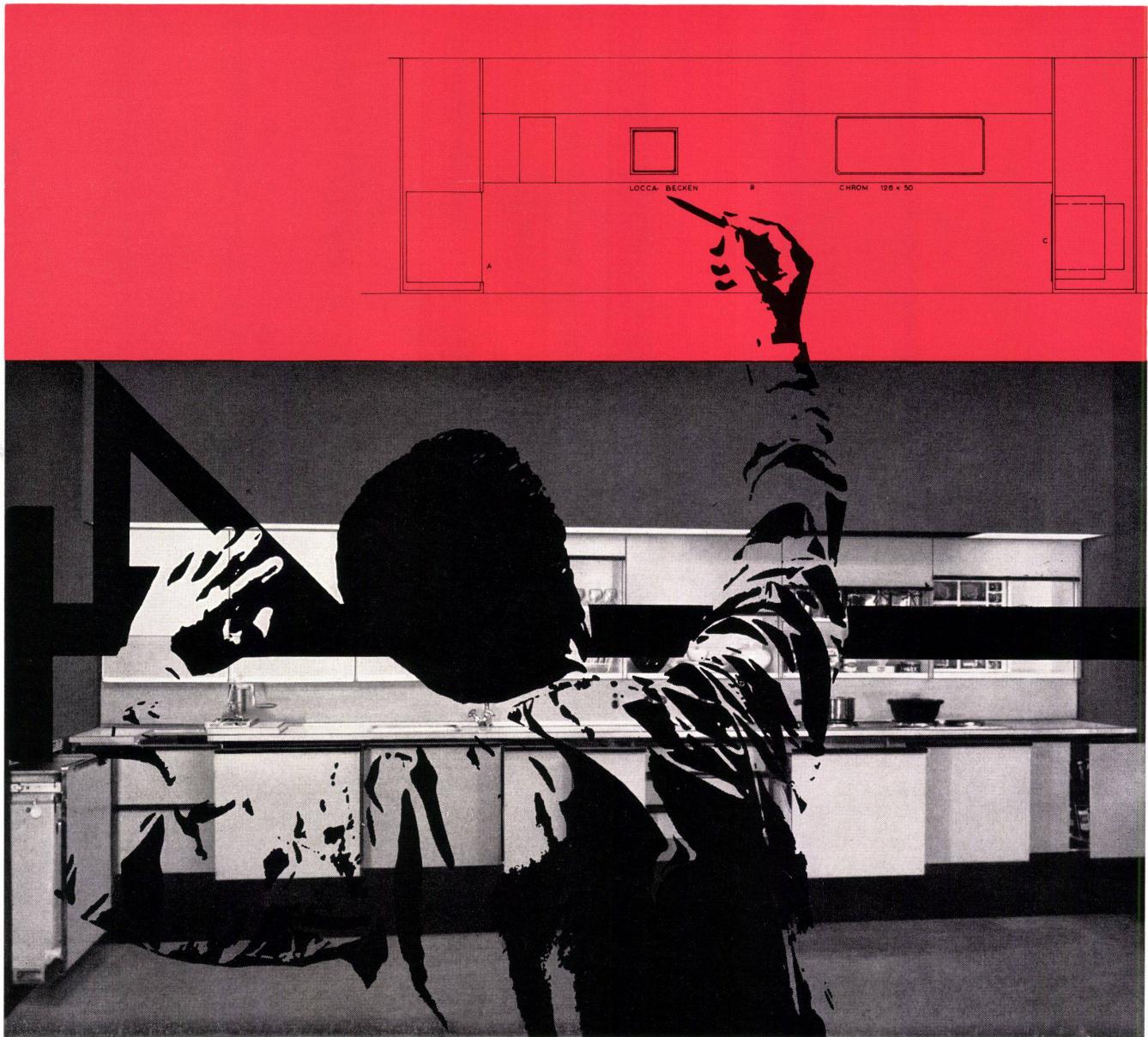
An jenem Tag, an dem Sie zum erstenmal
Ihre Pläne unterbreiten – an jenem Tag
wird die Bauherrin neben vielen anderen
auch diese Frage stellen:

«... und wie sieht meine Küche aus?»
Dann werden Sie detaillierte Pläne,
gründliche Studien und exakte Kosten-
berechnungen vorlegen können – und
es wird sich erweisen, wie nützlich der
Küchen-Spezialist der Novelectric
für Sie gearbeitet hat.

Der kürzeste Weg vom ersten Grundriß

zum fertigen Küchenprojekt – er führt
über diese Novelectric-Küchenspezialisten.
Das sind Leute, die sich jahraus, jahrein
mit nichts anderem befassen als mit der
Gestaltung und Ausführung moderner
Küchen. Ihre Erfahrung ist immens.
Und sie steht ganz zu Ihrer Verfügung.
Ohne irgendwelche Mehrkosten.
Erst recht werden Sie den Beistand der
Novelectric-Küchenspezialisten bei der
Ausführung des genehmigten Projektes
brauchen. Diese gewiegt Praktiker

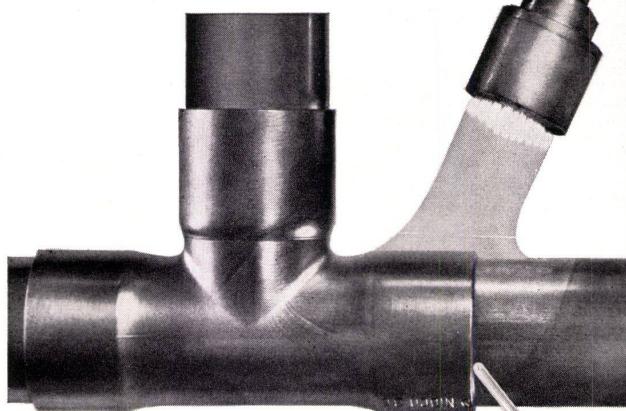
kennen die modernsten Haushaltapparate
und Bau-Materialien. Sie wissen alles
Nötige über die Installationen. Bitte stellen
Sie unsere Küchen-Spezialisten auf die
Probe. Erklären Sie ihnen Ihr Problem –
und überlassen Sie es ihnen, die geeignete
Lösung zu finden. Damit ersparen Sie sich
viel Zeit – und auch Geld.
Novelectric AG Zürich
Claridenstr. 25, Zürich 2, Tel. 051/25 58 90
Verlangen Sie unseren ausführlichen
Küchenprospekt.



NIBCO-Lötfittings
für absolut dichte und preiswerte
Kupferrohr-Installationen

Einfache, zeitsparende Verarbeitung

Geringste Strömungswiderstände
Hohe Korrosionsbeständigkeit
Minimaler Platzbedarf

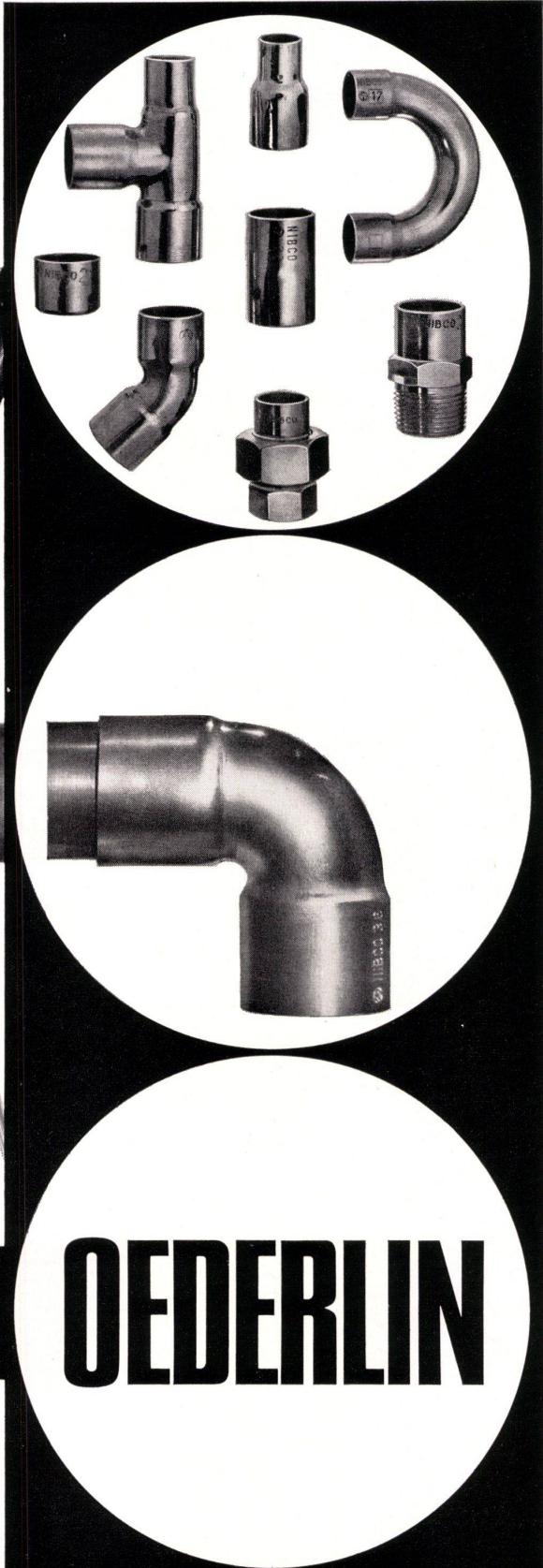


Reichhaltiges Typenprogramm
Verlangen Sie vollständige Unterlagen



Lötfittings für Kupferrohr

**Kupferrohre installieren –
mit gleichem Aufwand
mehr montieren**



OEDERLIN

PAN AM JETS



DER HÄUFIGSTE JET-SERVICE NACH:

**BEIRUT
KARACHI
BANGKOK
HONGKONG
TOKIO**

Ab München oder Wien bietet Pan American jetzt am meisten Flüge mit den großen Jets nach dem Nahen und Fernen Osten - über den Pazifik nach Hawaii und der Westküste von USA. Beliebige Zwischenlandungen ohne Mehrpreis.

Sie werden mit der berühmten «Boeing 707 Intercontinental» fliegen, dem beliebtesten Jet-Passagierflugzeug der Welt. Bei jedem Clipper*-Flug können Sie entweder den «**President Special**» erste Klasse oder den **Rainbow**-Service wählen.

Näheres durch Ihr IATA Reisebüro

Pan American
World Airways
Bahnhofstr. 46
Zürich 1
Tel. 051/23 77 04



Die Fluglinie
mit der größten
Erfahrung
der Welt

* Trade-Mark, Reg. U. S. Pat. Off



Kanariengelb –
fröhlich, heiter, sonnig.

In dieser und in jeder Farbe
ist Plastofloor Dätwyler die Grundlage
gediegener Raumgestaltung
und angenehmen Wohnens.
Plastofloor Dätwyler, ein Produkt der
Dätwyler AG, Altdorf-Uri

**Plastofloor
Dätwyler**



Plastofloor

Plastofloor Dätwyler, der bewährte Kunststoffbelag für Böden und Treppen.

Die besonderen Eigenschaften und die zweckmässig abgestuften Belagsdicken machen Plastofloor Dätwyler überall verwendbar. Plastofloor ist unverwüstlich, gleitsicher, leicht zu reinigen und unempfindlich gegen Fette, Oele, Laugen und die meisten Säuren. Die charakteristische korkhaltige Unterschicht verleiht dem Belag eine wohltragende Weichheit, schützt vor Kälte und dämpft den Lärm. Plastofloor ist lieferbar in flexiblen Bahnen oder in Platten. Lieferung und Verlegung durch den Fachhandel.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Lausanne, Bern, Basel und Zürich.

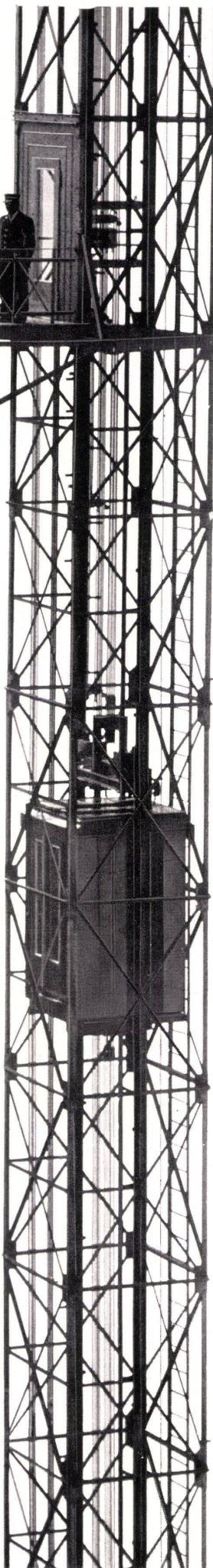
Dätwyler AG
Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri
Telefon (044) 2 13 13

Dätwyler





160 Meter



Schindler auf dem Bürgenstock

Einsatzfreude und Ideenreichtum des Besitzers machten den Bürgenstock mit seinen Hotels innerhalb kurzer Frist zu einem bevorzugten Ferienort anspruchsvoller Gäste aus aller Welt.

Selbstverständlich fahren in den Bürgenstock-Hotels – wie überall, wo es drauf ankommt – Schindler-Aufzüge.

Ein Schindler-Aufzug dient auch als Bürgenstock-Attraktion: Es ist der Hammetschwand-Lift, der mit einer Geschwindigkeit von 4m/sec pro Fahrt 15 Besucher einer schroffen Felswand entlang 160 Meter hoch auf einen prachtvoll gelegenen Aussichtspunkt trägt.

Als Weltneuheit bietet Schindler für höchste Anforderungen den elektronisch gesteuerten Ward-Leonard-Antrieb Transitronic®:

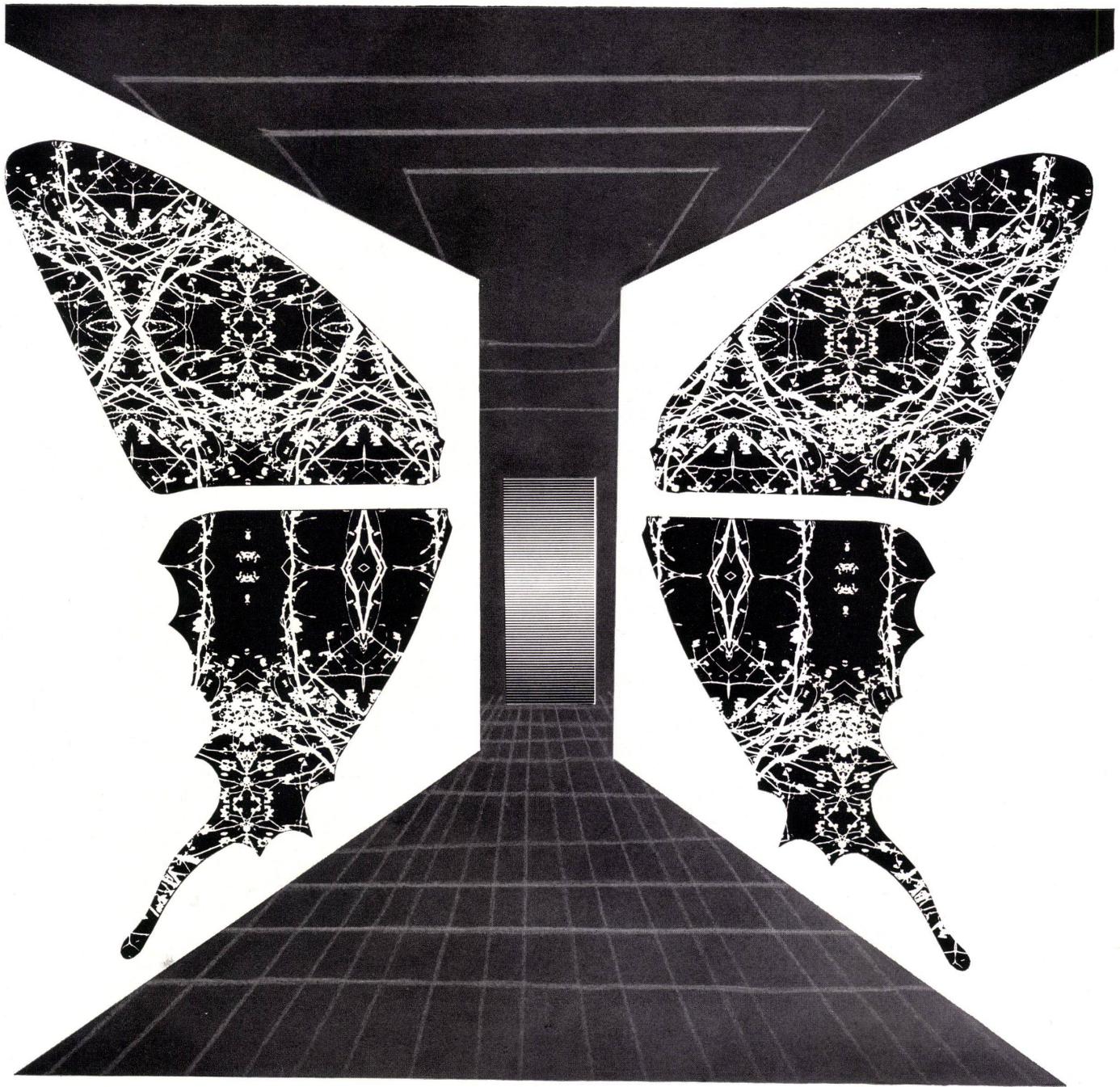
- minimale Fahrzeit,
- stufenloser, sanfter Übergang von maximaler Fahrgeschwindigkeit bis zum Stillstand und umgekehrt,
- stoßfreies Schlußhalten, unabhängig von der Förderlast, mit einer Genauigkeit von ± 5 mm.

Wo Menschen
sicher
rasch
bequem
befördert werden:
dort kennt man Schindler

Aufzüge Fahrstufen Eisenbahnwagen

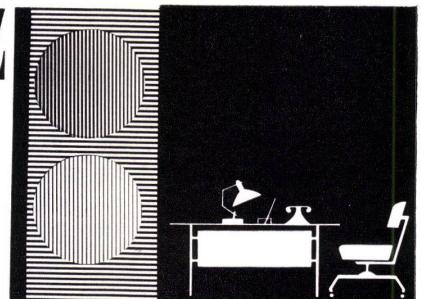
Schindler & Cie. AG

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik
Ebikon-Luzern



SCHILLERnde BRILLANZ

Eine Tapete, die die Phantasie beflügelt: Tekko. Ihr wunderschönes seidenähnliches Material gibt Ihrem Raum einen repräsentativen Rahmen. Die Muster- und Farbenskala der Tekko-Tapeten reicht von der Renaissance bis Heute. Auch bei sparsamer, moderner Möblierung sind Tekko-Tapeten von aufregender Schönheit. Denn gerade im Einreihen neuer und alter Stücke zeigt sich der Sinn für Qualität und führt zu einer glanzvollen Lösung.



Tekko
Tapeten

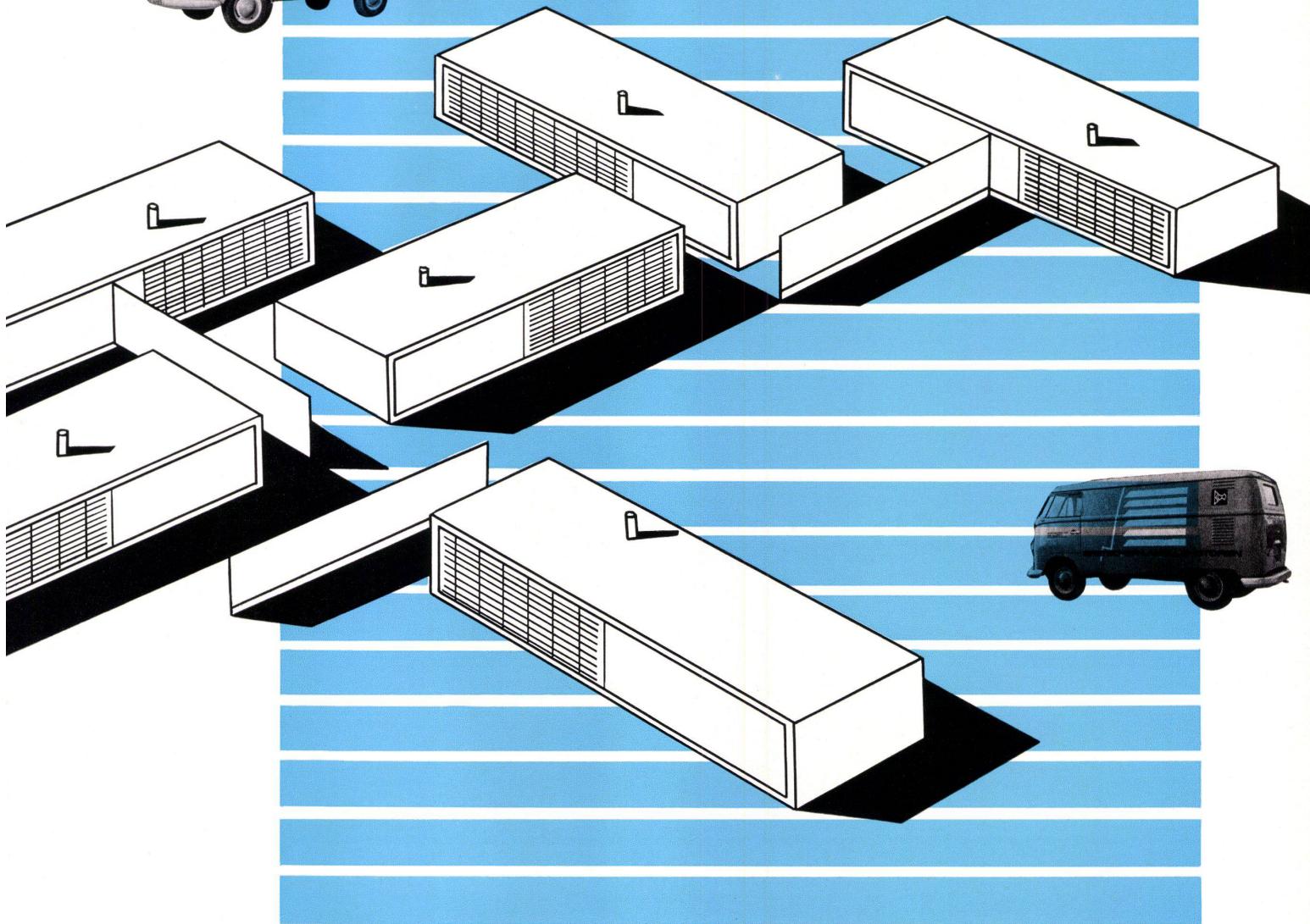
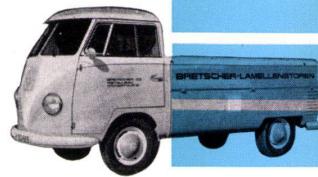
aus
dem
Hause
Salubra



MIT

Luxaflex

LAMELLEN



FÜR PRIVATBAUTEN FABRIKANLAGEN GESCHÄFTSHÄUSER
SCHULHÄUSER SPITÄLER VERWALTUNGSGEBAUDE USW. SIND

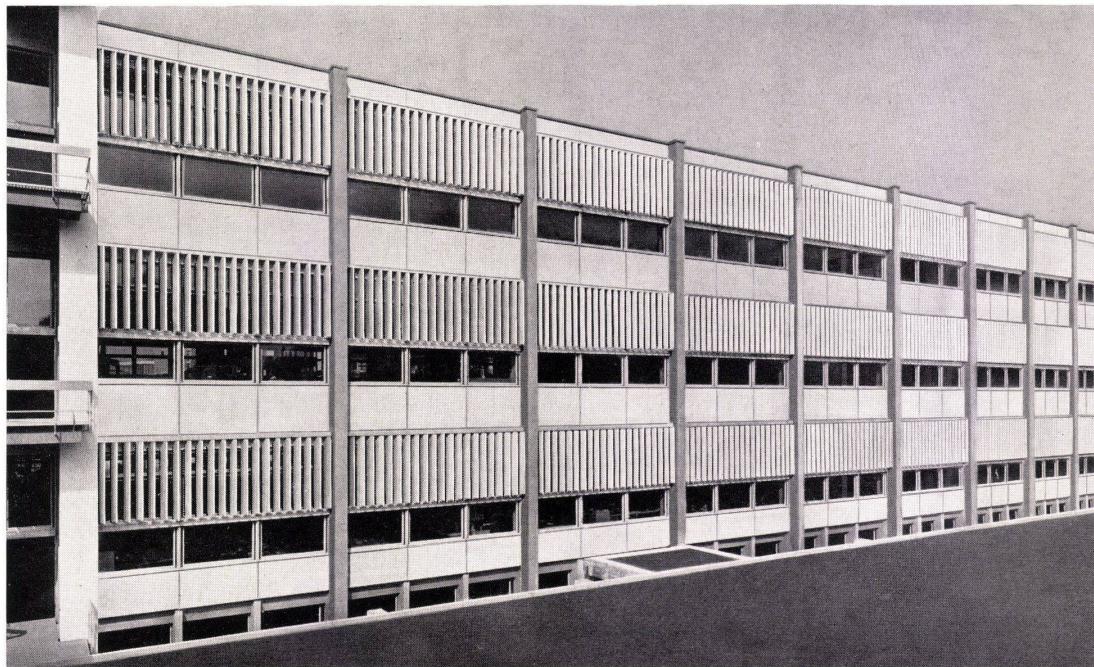
BRETSCHER
LAMELLENSTOREN

ELEGANT BEQUEM UND BETRIEBSSICHER

BRETSCHER+CO METALLBAU WINTERTHUR 6 ZÜRCHERSTR.161 TEL 052/63326



Brise-Soleil vertikal + horizontal



aus Aluminium oder verzinktem Eisenblech
spritzlackiert mit Motoren- oder Handan-
trieb

elegant, harmonisch

Brise-Soleil weisen im Gegensatz zu Lamel-
lenstoren eine größere Teilung auf. Demzu-
folge nehmen sie in geöffnetem Zustand
praktisch kein Licht weg. Durch die Verstell-
barkeit ermöglichen sie einen einwand-
freien Sonnenschutz und eine beliebige
Lichtdosierung

Wir planen für Sie die ganzen Anlagen

EDAK AG Metall-, Geräte- und Apparatebau
Schaffhausen, Hochstraße 32, Tel. 053 / 5 05 97





KELLCO

einladend...



Was macht diesen Gästetisch so schön und verlockend? Es ist die farbige, abwaschbare KELLCO-Kunststoff-Platte, die Stimmung in den Raum bringt. KELLCO-Kunststoff-Platten, die gegen Abnutzung sehr widerstandsfähig und weitgehend hitzebeständig sind, eignen sich vorzüglich auch für den Bartisch. Als Schweizer Qualitätsprodukt werden KELLCO-

Kunststoff-Platten mit Fabrikgarantie geliefert. Reden Sie mit Ihrem Architekten; er weiß Bescheid, und verlangen Sie unsere Musterkollektion. Eine Auswahl von 70 Farbnuancen und Dessins steht zu Ihrer Verfügung. Und übersehen Sie nicht—Sie brauchen keine Tischtücher mehr!

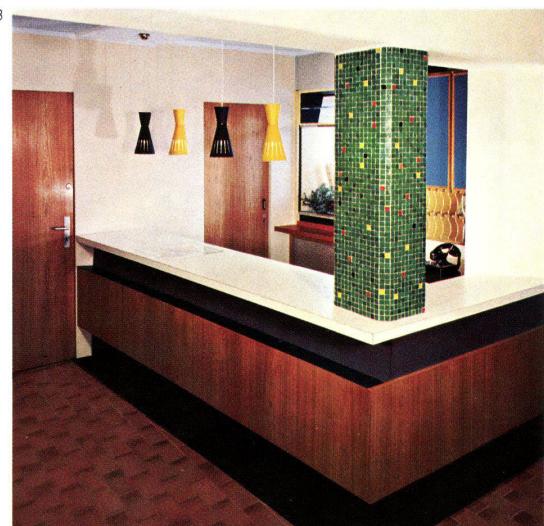
Das Restaurant im neuen Zürcher Kunsthause

Ist ein interessantes Beispiel eines von praktischen Überlegungen geleiteten Gestaltungswillens. Hier wurden KELLCO-Tischplatten gewählt, weil sie abwaschbar sind, somit kostbare Tischtücher sparen, weil sie ferner sehr widerstandsfähig und zu allem hinzu in den Farben außerordentlich schön sind. 70 verschiedene Farbnuancen und Dessins liegen zur Auswahl vor. KELLCO-Kunststoff-Platten, mit denen hier die Tische gedeckt sind, tragen viel zur gepflegten Atmosphäre dieses Raumes bei.

Tausend Hände

legen sich im Laufe eines Tages auf die Korpus-Platte einer Hotelhalle. Hier wird Geld gewechselt, Zimmerschlüssel und Handgepäck deponiert, Post geht ein und aus. Kurz, tagein, tagaus herrscht reger Betrieb.

Für diesen Korpus braucht es ein der Beanspruchung standhaltendes, womöglich abwaschbares Material. Da ist die bewährte KELLCO-Kunststoff-Platte — ein Schweizer Qualitätsprodukt mit Fabrik-



Personalmangel im Gastgewerbe

Ob Sie einen Landgasthof oder ein Stadtreastaurant besitzen, der Personalmangel trifft Sie in gleicher Weise.

Der Service lässt sich kaum einschränken. Vereinfachen lässt sich aber der Betrieb. Denken Sie zum Beispiel an den Verschleiß von Tischtüchern, an die Notwendigkeit, dieselben fortwährend waschen und auswechseln zu müssen.

Zum Glück gibt es dafür heute die praktische, abwaschbare, Tischtücher sparende KELLCO-Kunststoff-Platte. Dank dem großen, reich nuancierten Farbsortiment ist deren Anwendungsgebiet äußerst mannigfaltig. Fragen Sie uns an. Unser Beratungsdienst ist kostenlos. Gerne stellen wir Ihnen eine Musterkollektion zur Verfügung.

garantie — gerade das Richtige. In Schalterhallen, Empfangsräumen und Direktionszimmern wirken KELLCO-Kunststoff-Platten dank ihren schönen Farben repräsentativ.

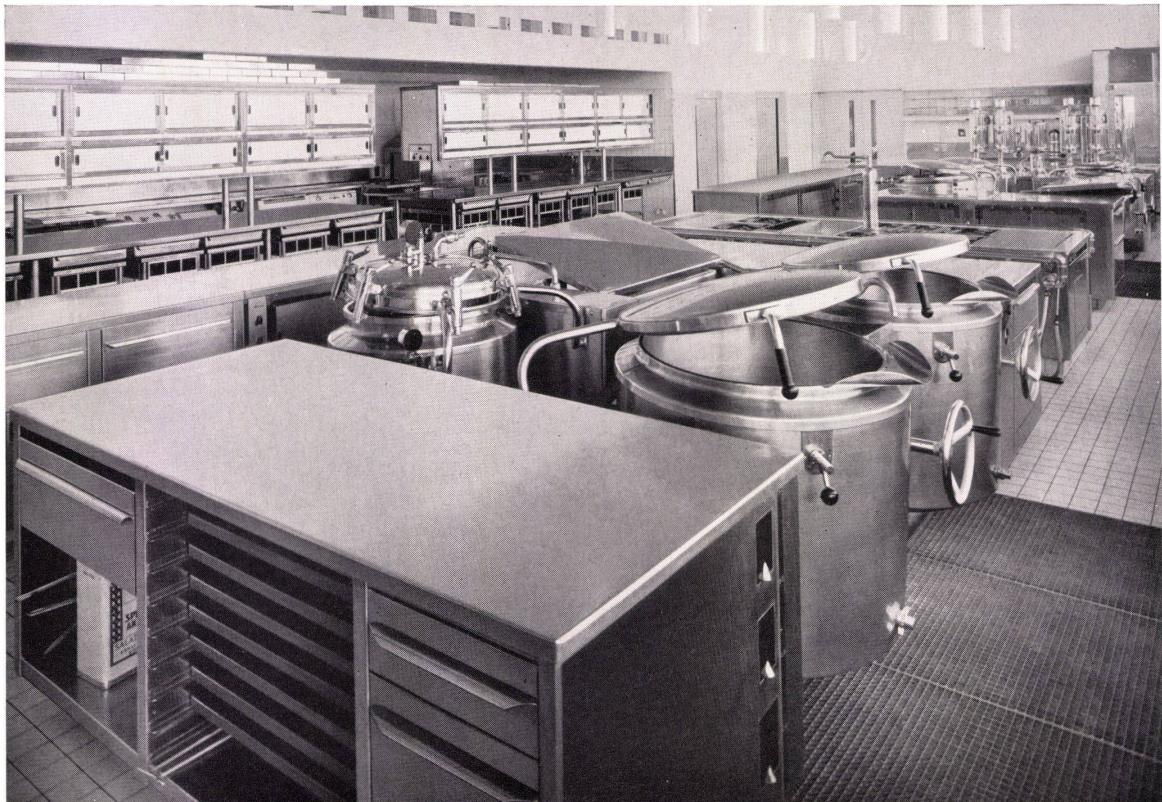
1
Restaurant Kunsthause, Zürich
Dipl. Arch. SIA Rud. Zürcher, Zürich

2
Hotel/Restaurant Merkur, Baden

3
Empfangsraum im Hotel du Lac, Rapperswil
Ausführung: Ernst Späti, Steckborn

Keller + Co. AG
Klingnau
Tel. 056 / 51177

Therma hilft Ihnen bei der Planung neuer, bei der Modernisierung bestehender Küchenanlagen. Sie besitzt auf diesem Gebiet eine über 30jährige, reiche Erfahrung und stellt Ihnen für Projektbearbeitungen und Kostenberechnungen jederzeit und unverbindlich ihre Spezialisten für Grossküchenanlagen zur Verfügung.

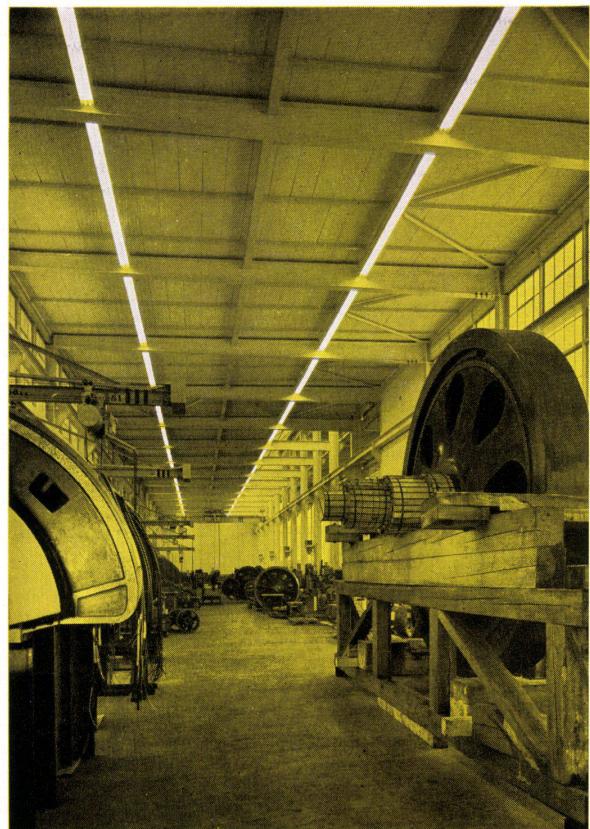


Grossküchenanlage im Clubhaus der
Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft Zürich

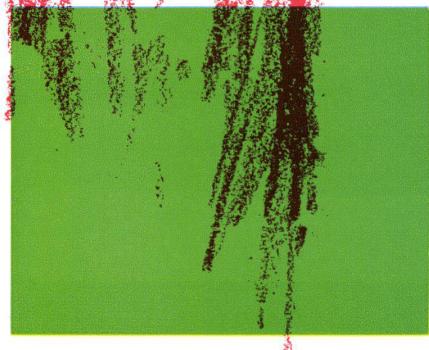
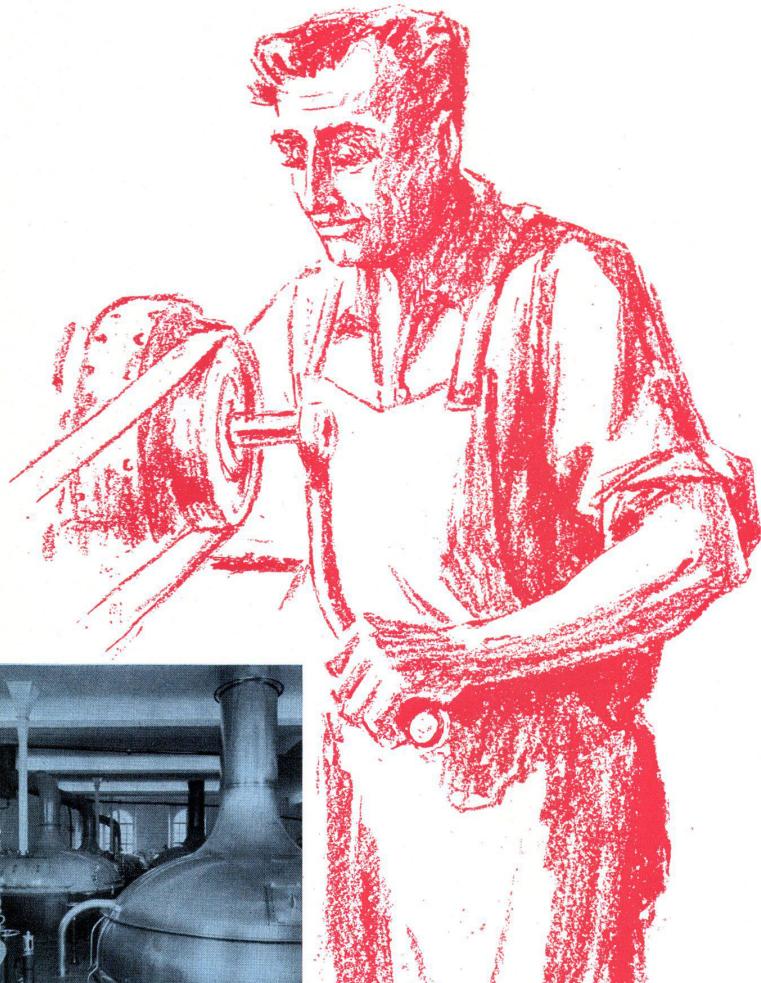
Therma fabriziert: Kochherde, Kippkessel, Kippbratpfannen, Brat- und Backöfen, Patisserieöfen, Kochschränke, Grill, Salamander, Wärmeschränke, Bains-Marie, Plongen, Kaffeemaschinen, Kühlschränke, komplette Kühlanlagen

Therma AG Schwanden GL
Büros in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf

therma

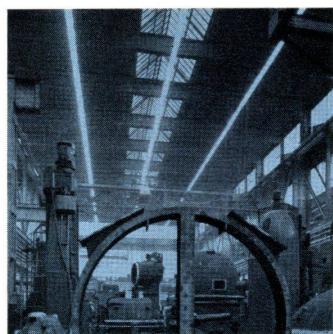


GUTE BELEUCHTUNG - GUTE ARBEIT



Die einwandfreie Ausführung der Beleuchtungsanlagen in Industrie- und Gewerberäumen erfordert äußerst sorgfältige Projektierung, da der allgemeine Eindruck der Arbeitsstätten durch zweckmäßiges Licht noch erhöht und dadurch die Leistung des einzelnen stark gefördert wird. Gutes Licht ermöglicht rasches und richtiges Erkennen der Details an Werkstücken, der Gefahren an Maschinen und hilft unnötige Unfälle verhüten.

Wir projektiert und erstellen Beleuchtungsanlagen für Großindustrie, Gewerbe und Handel. Unsere Techniker beraten Sie gerne unverbindlich.



AG FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE
Sihlstraße 37 Zürich 1 Telefon 051/23 37 33

Baumann, Koelliker



Stahlbau

Wir projektiert, liefern und montieren Stahlkonstruktionen für industrielle Anlagen, Gebäude, Hallen, Kraftwerke, Kran-Anlagen, Brücken, Maste, Fabrikturen und Fenster

Blechkonstruktionen und Apparatebau

Rohrleitungen, Kesselbau, Reservoir, Druckbehälter, Blechkonstruktionen aller Art, Abkantprofile

Tank- und Behälterbau sowie Silos,

Container für alle Zwecke

in Stahl, rostfreiem Stahl und Leichtmetall

Maschinenbau

Hydraulische Hebebühnen, Autolifte, Drehscheiben, Transportanlagen, Förderbänder, Becherwerke, Profilrichtpressen

Wärme-Austauscher

Lufterhitzer, Luftkühler, Umformer, Gegenstrom-Apparate, Platten-Austauscher, Konvektoren

SCHWEISSWERK BÜLACH AG.

Bülach-Zürich



Werfthalle Kloten, Gemeinschaftsarbeit



Durch die Sonnenbrille gesehen ...

ist blendende Lichtfülle schöner, lieblicher zu betrachten. Und wenn Sie sich anstelle dieser Sonnenbrille **Schenker-Lamellenstoren** denken, sind Sie von deren Wirkung ebenso angenehm überrascht: Zu grelles Sonnenlicht wird auf raffinierte Weise aufgefangen! Je nach Stellung der leicht verstellbaren Lamellen wird nur gerade soviel Licht Eintritt in Zimmer und Räume gewährt, als Sie es wünschen. In wunderbarer Art schonen sie Vorhänge, Teppiche, Möbel und Pflanzen vor dem bekannten «Abschießen» und zaubern eine angenehme, wohnliche Atmosphäre herbei. Ganz geschlossen, schützen sie vor Regen und Wind. Lassen Sie sich von uns als Spezialisten auf dem Gebiete sämtlicher Storenbau-Probleme fachkundig beraten.

EMIL SCHENKER AG SCHÖNENWERD

Schenker Storen

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich

Dreiteilig zerlegbar

Erleichtert
den Transport
zum Heizraum

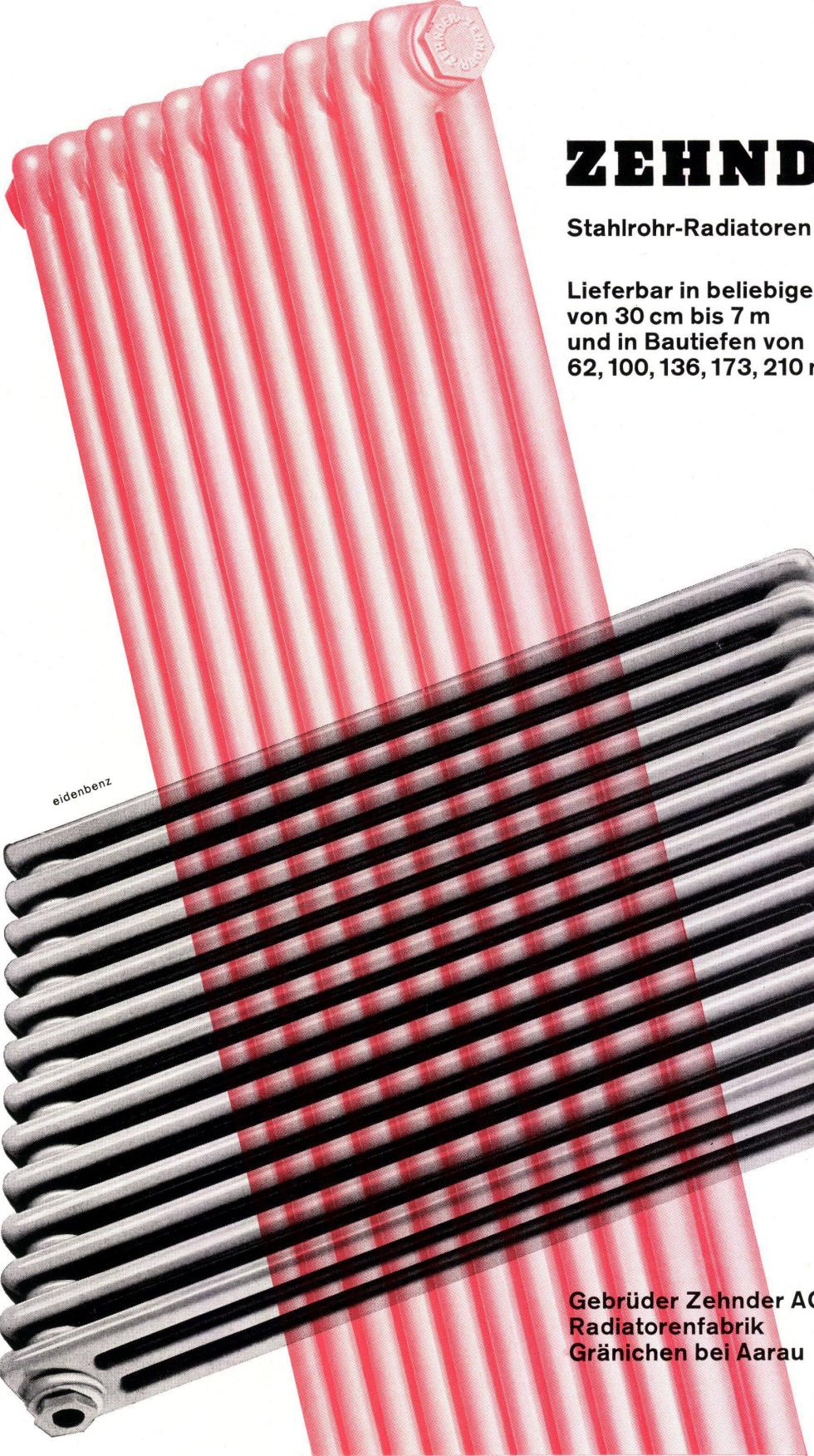


Die richtige
Lösung für
Zentralheizung
und Warmwasser

Der
Kombikessel

CIPAG
ZEBRA

Cipag AG, Fabrik thermischer Apparate, Vevey Telefon 021/51 94 94 (3 Linien)
Büro Zürich: Telefon 051/26 24 20 Büro Basel: Telefon 061/24 30 49

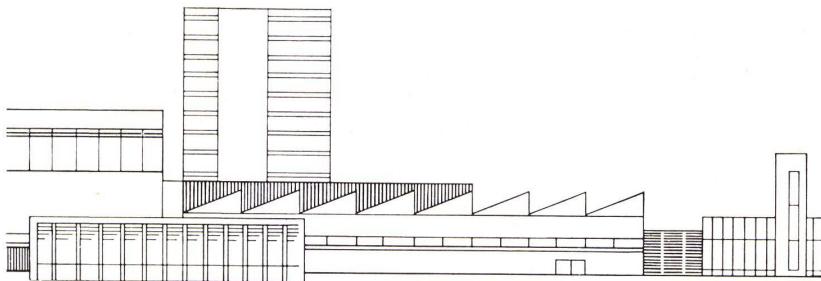


ZEHNDER

Stahlrohr-Radiatoren seit 1930

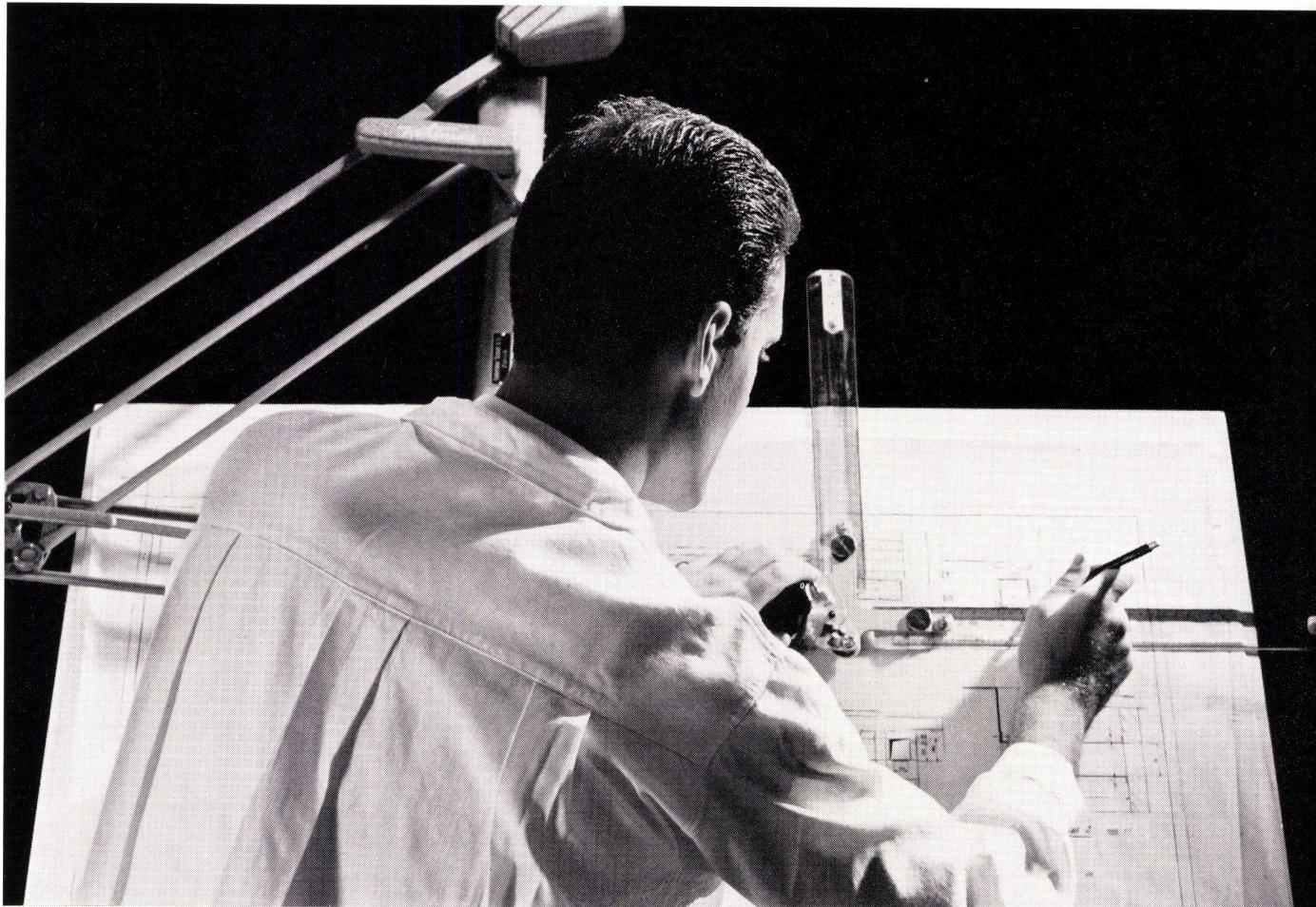
Lieferbar in beliebigen Bauhöhen
von 30 cm bis 7 m
und in Bautiefen von
62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder Zehnder AG
Radiatorenfabrik
Gränichen bei Aarau



Bauen Sie demnächst?

Ob es sich um ein Grossobjekt oder Einfamilienhaus handelt — Heizung — Ölfeuerung — Warmwasserbereitung — Lüftungs- oder Klimaanlage bleiben immer das Problem Nr 1. Mit diesen Installationen steigt und fällt der Wert eines Hauses. In den letzten Jahren ist das Planen und Bauen guter Komfortanlagen zur Wissenschaft geworden, darum sollte man sich im Stadium der Planung, «wenn noch alles möglich ist», von einem Fachmann beraten lassen. Wir orientieren Sie auch über unser gut durchkonstruiertes Deckensystem kombiniert mit Fußboden-temperierung. Wir übernehmen volle Garantie für sicheres und rationelles Funktionieren der erstellten Anlage. Pfiffner hilft Ihnen mit seinen erfahrenen Fachleuten Bau- und Betriebskosten sparen.
Tel. (051) 520633 oder (042) 42497



Karl Moor Reklameberater

Pfiffner

Eigene technische Büros, Schlosserei und Spenglerei. Pfiffner plant auch Ihre Heizung und Lüftung zweckmäßig.

Niedrige

Wärmeleitzahl

Hoher

Wärmeschutz

Jedes Baumaterial hat eine genau berechenbare Wärmeleitzahl. Sie gibt Auskunft über die Wirksamkeit des Baustoffes als Isoliermaterial. Je niedriger diese Wärmeleitzahl, desto besser die Isolierwirkung!

Betrachten wir uns daraufhin einmal

geschäumtes [®] **STYROPOR** der BASF.

Dieser neue Schaumkunststoff hat die extrem niedrige Wärmeleitzahl von 0,027 kcal/mh °C bei 0 °C und gehört damit zu den besten Isolierstoffen. Darüber hinaus sind Schaumstoffe aus STYROPOR sehr leicht (spez. Gewicht bis zu 0,02 g/cm³), beständig gegen Säuren, Laugen und Seewasser sowie druckfest. Sie schrumpfen und verrotten nicht und haben nur eine sehr geringe, oberflächliche Wasseraufnahme. Das ist für ein Isoliermaterial wichtig, denn Sie wissen ja: Feuchtigkeit vermindert das Isoliervermögen ganz erheblich.

Mit Schaumstoffen aus STYROPOR isoliert man vor allem Dächer, Unterkellerungen, Zwischen- und Außenwände, Heizkörpernischen und Geschoßdecken. Sie werden als Rohrisolierung und verlorene Schalung im Betonbau verwendet. Platten aus geschäumtem STYROPOR haben sich auch als schalldämmendes Material hervorragend bewährt.

Auf Wunsch schicken wir Ihnen ausführliche Literatur und nennen die Adressen von Verarbeiterfirmen.

Gutschein an

A 44

Wir interessieren uns für Schaumstoffe aus Styropor und bitten um die Adressen der Verarbeiterfirmen.

Name _____ Anschrift _____

Orgachemie AG, Zürich

Bellerivestraße 67 Telefon (051) 471920

BASF

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
Ludwigshafen am Rhein